

Oriens Christianus

Hefte für die Kunde des christlichen Orients

Im Auftrag der Görres-Gesellschaft
herausgegeben von Hubert Kaufhold und Manfred Kropp

Band 95 | 2011

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Gedruckt mit Unterstützung der Görres-Gesellschaft
und der Deutschen Forschungsgemeinschaft.

Gesamtregister
Zusammengestellt und eingeleitet
von Hubert Kaufhold
Bände 1–70 (1901–1986)
1989. IX, 437 Seiten, ISBN 3-447-02964-1
€ 59,- (D)/sFr 101,-
Zu beziehen über den Buchhandel oder direkt beim Verlag
(verlag@harrassowitz.de; Tel. 0611/530905)
Bände 71–94 (1987–2010)
Einzusehen unter: www.oriens-christianus.de

Manuskripte und Besprechungsexemplare werden erbeten an
Prof. Dr. Dr. Hubert Kaufhold, Brucknerstraße 15, 81677 München.

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2013
Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind
urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgeset-
zes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt
insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikrover-
filmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.
Druck und Verarbeitung: Memminger MedienCentrum AG
Printed in Germany
www.harrassowitz-verlag.de

ISSN 0340-6407

Inhalt

Anschriften der Mitarbeiter	V
Abkürzungen	VII
Beiträge	
ADEL SIDARUS	
Alexandre le Grand dans la tradition syriaque (recherches récentes et perspectives nouvelles)	1
WOLFGANG HAGE	
Carolus Dadichi in Marburg (1718). Bittgesuch eines rum-orthodoxen Studenten im Universitäts-Archiv	16
DILIANA ATANASSOVA	
Der kodikologische Kontext des »Wiener Verzeichnisses« mit Werken des Schenute: die komplexe Struktur eines koptischen liturgischen Kodex aus dem Weißen Kloster	32
YOUHANNA NESSIM YOUSSEF	
Coptic and Arabic Liturgical Texts Relating to Euphrosyna	81
GETATCHEW HAILE	
History of <i>Abba Eləyas Gädamawi</i>	100
MANFRED KROPP	
Zwei Fassungen der Beurkundung eines Stiftungsakts (Kirche Däräsge Maryam, Sämen 1834 oder 1838 n. Chr.)	156
HUBERT KAUFHOLD	
Zur Geschichte der georgischen Studien in Deutschland	175
FRANK VAN DER VELDEN	
Die Felsendomschrift als Ende einer christologischen Konvergenztextökumene im Koran	213
GUILLAUME DYE	
Le Coran et son contexte. Remarques sur un ouvrage récent	247

Personalia	271
Nachrufe auf Hermann Goltz, Ferdinand Gahbauer und Paul Mikat (H. Kaufhold)	271
Besprechungen	
L'héritage byzantin en Italie (VIIIe-XIIe siècle), I, La fabrique docu- mentaire. Études réunies par J.-M. Martin u. a., Rome 2011 (Tinnefeld)	275
M. Ullmann, Wörterbuch zu den griechisch-arabischen Über- setzungen des 9. Jahrhunderts. Supplement Band I und II, Wiesbaden 2006; 2007 (Daiber)	275
R. W. Thomson, The Lives of Saint Gregory: The Armenian, Greek, Arabic, and Syriac Versions of the History Attributed to Agathangelos, Ann Arbor 2010 (G. Winkler)	277
J.-O. Mahé u. a. (Hrsg.), Saint Grégoire de Narek et la Liturgie de L'Église, Revue Théologique de Kaslik 3-4 (2009-2010) (G. Winkler)	278
Liturgia Ibero-Graeca sancti Iacobi. Editio – translatio – retroversio – commentarii. The Old Georgian Version of the Liturgy of Saint James published by L. Khevsuriani u. a., Münster 2011 (G. Winkler)	279
L. Cohen, The Missionary Strategies of the Jesuits in Ethiopia, Wiesbaden 2009 (Pennec)	280
G. S. Reynolds, The Qur'ān and Its Biblical Subtext, London – New York 2010 (Monferrer Sala)	282
M. Tamcke – A. Manukyan (Hrsg.), Kulturbegegnung zwischen Imagination und Realität, Würzburg 2010 (Hage)	284
R. Wagner, Protestantisch-westliche Mission und syrisch- orthodoxe Kirche in Kerala, Wiesbaden 2011 (Hage)	286
A. Manukyan, Konstantinopel und Kairo. Die Herrnhuter Brüder- gemeine im Kontakt zum Ökumenischen Patriarchat und zur Koptischen Kirche, Würzburg 2010 (Hage)	287
A. Meißner, Martin Rades »Christliche Welt« und Armenien. Bausteine für eine internationale Ethik des Protestantismus, Berlin: 2010 (Hage)	289
L'Hymnaire de Saint-Sabas le manuscrit géorgien H 2123. I. Intro- duction, traduction et notes par Ch. Renoux, Turnhout 2008 (Chronz)	291
Typikon des Šio-Mgvime Klosters. Nach dem Codex des 13. Jh. Hrsg. von E. Kochlamazaschvili und E. Giunaschvili, Tbilisi 2005 (Chronz)	296
M. Gross – K.-H. Ohlig (Hg.), Die Entstehung einer Weltreligion. I. Von der koranischen Bewegung, Berlin/Tübingen 2010 (Scholz)	299
Kurzanzeige: J. Bellers – M. Porsche-Ludwig (Hg.), Christenverfolgung in islamischen Ländern, Berlin 2011 (Suermann)	303